



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

Шестьдесят седьмая сессия

Женева, 26–29 марта 2012 года

Пункт 4а) предварительной повестки дня

Правила ООН № 48 (Установка устройств освещения и световой сигнализации)

Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04

Представлено экспертом Брюссельской рабочей группы 1952 года*

Приведенный ниже текст был подготовлен экспертом Брюссельской рабочей группы 1952 года (БРГ) в целях устранения противоречия между Правилами № 48 и правилами по устройствам, обусловленного дополнением 8 к поправкам серии 04. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункты 5.29 и 5.29.1 изменить следующим образом:

- ~~"5.29 Конструкция модуля источника света должна быть такой, чтобы:~~
- ~~а) его можно было извлечь из устройства только с помощью инструментов и~~
 - ~~б) несмотря на использование инструмента(ов), его нельзя было заменить механическим способом любым иным официально утвержденным сменным источником света.~~
- ~~5.29.1 Модуль СИД необязательно должен быть сменным, если это указано в спецификации официального утверждения типа.~~
- 5.29 Модуль СИД необязательно должен быть сменным, если это указано в спецификации официального утверждения типа."**

II. Обоснование

1. В соответствии с предложением БРГ по дополнению 8 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/20), принятым GRE на ее шестьдесят пятой сессии, включены положения, предусматривающие возможность замены модулей СИД. Соответствующие предложения по поправкам к правилам по устройствам (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/55, 57 и 58) были приняты шестьдесят шестой сессии.

2. Впоследствии было обнаружено, что поправки к правилам по устройствам дублируют положения, включенные в пункт 5.29 дополнения 8 к поправкам серии 04 к Правилам № 48. Эта ситуация была доведена до сведения GRE на ее шестьдесят шестой сессии, в результате чего БРГ обязалась разработать соответствующее положение с целью устранить эту проблему. Данное предложение имеет целью устранить противоречие между правилами.